



C/ Gran Vía 42, Ppal. Dcha.
48011 BILBAO-BILBO
Tfno. 94 4232927
zubibil@gruposubizarreta.com

C/ Prim 28, entresuelo Izda.
20006 DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN
Tfno. 943 420 577
zubidon@gruposubizarreta.com

C/ Vicente Goikoetxea 6, 5º Dcha.
01008 VITORIA-GASTEIZ
Tfno. 945 271374
zubigas@gruposubizarreta.com



ZUIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE ZUIA

TOKIKO BERDINTASUN PLANA
PLAN LOCAL DE IGUALDAD

2015 maiatza / mayo

Aurkibidea / Índice

1.	Sarrera / <i>Introducción</i>	1
2.	Helburu estrategikoak eta proposatutako ekintzak / <i>Objetivos estratégicos y acciones propuestas</i>	3
3.	Cronograma / <i>Kronograma</i>	14
4.	Tokiko berdintasun planaren kudeatzeko egiturak / <i>Estructuras de Gestión del Plan Local de Igualdad</i>	44
ERANSKINAK /		
	ANEXOS	47

1. Sarrera

Emakumeen eta Gizonen berdintasuna aurrera eramateko lanaren ibilbidea oso luzea da Eusko Autonomia Elkartearen. Gaur egun EAeko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako IV. Plana indarrean egonda.

Azken urteetan egindako aurrerapenak gorabehera, datuek erakusten diguten errealitatea da lan asko geratzen zaigula egiteko “berezko” berdintasuna lortzeko: emakumeek lanean prekariedade handiagoa izaten jarraitzen dute, soldaten arteko ebakia %15 baino handiagoa da, etxeko eta zaintzako lana gehienbat emakumeen gain dago, botere guneetan partaidetza txikiagoa izaten jarraitzen dute eta emakumeen aurkako indarkeria gero eta gehiago da.

Beharrezkoa iruditzen zaigu arduradun politikoei gai horretan duten erantzukizuna gogoraraztea, eta Udalaren konpromisoa argia beharrezkoa dela, herritarrengandik hurbilen dagoen erakundea den heinean. Testuinguru horretan, Zuiako Udalak berdintasun udal plan bat egitea erabaki du, udalerraren beharrak identifikatu eta errealitateari helduta landu ahal izateko.

Berdintasun udal planak arautzeko eta erregulatzeko esparru moduan, honako araudi hau aipatu dezakegu: Toki Araubidearen Oinarriak xedatzen dituen 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, 4/2005 Legea, otsailaren 18koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoa, 3/2007 Lege Organikoa, martxoaren 22koa, Emakumeen eta Gizonen berdintasun eragingarriari buruzkoa, EAeko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako VI. Plana Emakumeen eta Gizonen Tokiko Bizitzako Berdintasunerako Europako Gutuna.

Plana egin aurreko urratsa diagnostiko bat egitea izan da (beste dokumentu batean aurkezten da), eta horrek aukera berdintasunari buruzko indarguneak eta hobetzeko arloak identifikatzea ahalbidetu du. Diagnostikoan Udaleko politikariek eta teknikariek eta udalerriko hainbat elkarten parte hartu dute.

Zuiako Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako I Udal Plana lau urteko indarraldiarekin planteatzen da (2015-2018), eta planteatutako helburuak eta ekintzak honako atal hauetan banatu dira, EAeko VI. Planaren egitura erreferentziatza hartuta:

- Neurri orokorrak.

1. Introducción

El trabajo para avanzar en igualdad de oportunidades de mujeres y hombres cuenta con un amplio recorrido en la Comunidad Autónoma Vasca, encontrándose vigente en este momento el VI Plan para la Igualdad de mujeres y hombres en la CAE.

A pesar de los avances realizados en los últimos años, los datos nos muestran una realidad en la que nos queda mucho trabajo por hacer para alcanzar una igualdad “de hecho”: las mujeres siguen teniendo una mayor precariedad laboral, la brecha salarial supera el 15%, el trabajo doméstico y de cuidado sigue recayendo mayoritariamente en las mujeres, siguen teniendo menos participación en los espacios de poder y la violencia contra las mujeres continúa aumentando.

Nos parece necesario recordar la responsabilidad de los poderes públicos en esta materia y la importancia de un compromiso claro del Ayuntamiento como la entidad más cercana a la ciudadanía. En este contexto, el Ayuntamiento de Zuia ha decidido realizar un plan local de igualdad que permita identificar y abordar las necesidades municipales de forma ajustada a su realidad.

Como marco normativo y regulador de los planes locales para la igualdad, podemos citar la siguiente normativa: Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, Ley 4/2005 de 18 de febrero para la Igualdad de Mujeres y Hombres, Ley orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres, VI plan para la igualdad de mujeres y hombres en la CAE, y la Carta Europea para la Igualdad de Mujeres y Hombres en la Vida Local.

Un paso previo a la elaboración del Plan ha sido la realización de un diagnóstico (presentado en documento aparte) que ha permitido detectar fortalezas y áreas de mejora en materia de igualdad de oportunidades. En este diagnóstico ha participado personal político y técnico del Ayuntamiento y diversas asociaciones del municipio.

El I Plan para la Igualdad de Mujeres y Hombres en Zuia se plantea con una vigencia de cuatro años (2015 – 2018), y los objetivos y acciones planteadas se han distribuido en los siguientes apartados, tomando como referencia la estructura del VI Plan de la CAE:

- Medidas generales.

- Balioen aldaketa eta emakumeen ahalordetzea.
- Gizarte antolamendu koerantzulea.
- Emakumeen aurkako indarkeria errotik desagertzea.
- Cambio de valores y empoderamiento de las mujeres.
- Organización social corresponsable.
- Erradicación de la violencia contra las mujeres.

Planaren jarraipena egiteko, Berdintasunerako udal komisió bat sortu da. Komisió hau zabalik dago herritarren iradokizuneetarako. Iradokizun hauek Udaletxean bertan egin daitezke edo web-gunea bidez.

Halaber, Plana udalaren web-gunea bidez zabaldu egin da.

Azkenik, azpimarratu behar da, 3.000 euroko aurrekontua estimatu da Plana-ren lehenengo urterako.

Para el seguimiento del Plan se ha creado una Comisión municipal para la igualdad, abierta a recibir las sugerencias de la ciudadanía, que podrán realizarse directamente en el Ayuntamiento o a través de la página web.

Asimismo, se ha dado difusión al Plan a través de la página web del Ayuntamiento.

Por último, señalar que para el primer año de vigencia del Plan se ha estimado un presupuesto de 3.000 €

2. Helburu estrategikoak eta proposatutako ekintzak

- Udal politika guztietan genero ikuspuntua zeharrean ezartzea.
- Funtzesko balore bezala berdintasuna sustatzea, pertsona guztiak parte hartzea errastuko da udal bizitzaren arlo guztietan, eta emakumeen ekarpenak erakusten.
- Zaintzeko lanan koerantzulea sustatzea.
- Emakumeen aurkako indarkeria errotik desagertzea.

Jarraian, proposatutako helburuak eta ekintzak aurkezten dira, helburu estrategikorantz aurrera joateko, EAEko VI. Plana kontuan hartuta, honako atal hauetan sailkatuta:

- Neurri orokorrak.
- Balioen aldaketa eta emakumeen ahalordetzea.
- Gizarte antolamendu koerantzulea.
- Emakumeen aurkako indarkeria errotik desagertzea.

Halaber, proposatutako ekintza bakoitzarentzako fitxa bat eranstean da, honako informazio hau duena:

- Arloa
- Ardatza
- Programa
- Helburua
- Deskribapena
- Sailak eta arduradunak
- Jardueraren izaera
- Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena
- Aurreikusitako aurrekontua
- Erakunde laguntzaileak
- Adierazleak

2. Objetivos estratégicos y acciones propuestas

- Incorporar la perspectiva de género transversalmente en todas las políticas municipales.
- Promover la igualdad como valor fundamental, facilitando la participación de todas las personas en los diferentes ámbitos de la vida municipal y visibilizando las aportaciones de las mujeres.
- Promover la corresponsabilidad en el trabajo de cuidado.
- Erradicar la violencia contra las mujeres.

A continuación se presentan los objetivos y acciones planteadas para avanzar hacia estos objetivos estratégicos, distribuidas en los siguientes apartados, tomando como referencia la estructura del VI Plan de la CAE:

- Medidas generales.
- Cambio de valores y empoderamiento de las mujeres.
- Organización social corresponsable.
- Erradicación de la violencia contra las mujeres

Asimismo, se incluye una ficha por cada acción propuesta que incluye la siguiente información:

- Área
- Eje
- Programa
- Objetivo
- Descripción
- Departamentos y personas responsables
- Carácter de la actuación
- Mes de inicio de la acción y duración prevista
- Presupuesto estimado
- Entidades Colaboradoras
- Indicadores

NEURRI OROKORRAK

1. Helburua: Politikari eta teknikari mailan, sentsibilizatu eta konpromisoa sustatu udal politika guztietan genero ikuspuntua ezartzeko.

Ekintzak:

1. Udal mailan berdintasun konpromisoa gauzatzea.
2. Egindako Diagnostikoa argiratzatzea.
3. Berdintasun plana onartzea.
4. Udal aurrekontuan behar den partida hornitzea, Berdintasunerako Planaren ekintzak gauzatzeko.
5. Berdintasunerako komisioa eratzea eta konsolidatzea.
6. Berdintasunerako jardunaldiak eta mintegiei buruz informatzea.

2. helburua: Udalerri txikiagoetan udalen arteko koordinazio egituretan eta laguntza zerbitzuetan parte hartzeko aukera aztertzea.

Ekintza:

7. Araba Berdinbidean-ekin harremanetan jartzea, haiek antolatzen dituzten ekintzetan parte hartzeko aztertzea.

3. helburua: Estatistika eta azterlanetan generoaren ikuspegia ezartzea erabakiak errazteko.

Ekintza:

8. Udalak antolatzen edo diru-laguntza ematen dien ekintza guztietan sexuen arabera xehatutako datuak eskuratzea.

4. helburua: Udaletik berdintasun irudia isladatzea, hizkuntzaren tratamenduan eta irudietan.

MEDIDAS GENERALES

Objetivo 1: Sensibilizar y generar un compromiso a nivel político y técnico para incorporar la perspectiva de género en las distintas políticas municipales.

Acciones:

1. Explicitar el compromiso por la igualdad a nivel municipal.
2. Publicación del diagnóstico realizado.
3. Aprobación del Plan de Igualdad.
4. Dotar en el presupuesto de la partida específica para implementar las acciones del plan de igualdad.
5. Constitución y consolidación de la Comisión de Igualdad.
6. Informar de jornadas y seminarios de igualdad.

Objetivo 2: Explorar la posibilidad de participar en las estructuras de coordinación intermunicipal y servicios de apoyo en los municipios de menor tamaño.

Acción:

7. Contactar con Berdinbidean Álava para estudiar la posibilidad de participar en las actividades que organizan.

Objetivo 3: Integrar la perspectiva de género en las estadísticas y estudios para facilitar la toma de decisiones.

Acción:

8. Recoger datos de participación desagregados por sexo en todas las actividades organizadas y/o subvencionadas por el Ayuntamiento.

Objetivo 4: Proyectar desde el Ayuntamiento una imagen de igualdad en el tratamiento del lenguaje y las imágenes.

Ekintzak:

9. Udalak argitaratuko duen guztietan hizkuntza eta irudi ez sexistak erabiltzea.
10. Web-gunea eta hizkuntza eta irudi ez sexistak erabiltzea.
11. Hizkuntza eta irudi ez sexistak erabiltzeko jarraibideak zabaltzea.

5. helburua: Kontratuetan, diru-laguntzetan eta hitzarmenetan berdintasuna sustatzea eta erraztea.

Ekintza:

12. Kontratuetan, diru-laguntzetan eta hitzarmenetan berdintasunerako klausulak.

6. helburua: Araudian, Aurrekontuetan eta Planifikazioetan generoaren perspektiba ezartzea,

Ekintza:

13. Generoaren perspektiba ezartzeko prozesuak.

I. ARDATZA:

**BALIOEN ALDAKETA ETA EMAKUMEEN
AHALORDETZEA**

7. helburua: Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako konpromisoa sustatzea (1. programa)

Ekintzak:

14. Martxoak 8, Emakumearen Nazioarteko eguna.
15. Berdintasun gaietan sentsibilizatzea.

8. helburua: Emakumeen ahalordetza sustatzea (2. programa)

Ekintzak:

16. Autodefentsarako ikastaro bat egitea, emakumei zuzenduta.
17. Bizimodu osasungarriari buruzko hitzaldien antolakuntza sustatzea.

Acciones:

9. Utilizar un lenguaje e imágenes no sexistas en todo lo que se vaya a publicar desde el Ayuntamiento.
10. Página web y uso no sexista del lenguaje y las imágenes.
11. Difusión de pautas para una utilización no sexista del lenguaje y las imágenes.

Objetivo 5: Promover y favorecer la igualdad en contratos, subvenciones y convenios.

Acción:

12. Cláusulas para la igualdad en contratos, subvenciones y convenios

Objetivo 6: Incorporar la perspectiva de género en la normativa, presupuestos y planificaciones.

Acción:

13. Procedimientos para la incorporación de la perspectiva de género.

EJE I:

**CAMBIO DE VALORES Y
EMPODERAMIENTO DE LAS MUJERES**

Objetivo 7: Fomentar el compromiso con la igualdad de mujeres y hombres (Programa 1).

Acciones:

14. 8 de marzo Día Internacional de la Mujer.
15. Sensibilización en materia de igualdad.

Objetivo 8: Contribuir al empoderamiento personal de las mujeres (Programa 2).

Acciones:

16. Realizar un curso de autodefensa dirigido a mujeres.
17. Fomentar la organización de charlas sobre hábitos de vida saludables.

9. helburua: Pobrezian egoeran edota gizartetik kanpo geratzeko arriskuan dauden emakumeen kopurua murriztea (3. Programa)

Ekintza:

18. Udalerrian gizarte Zerbitzuen rolari buruzko zabalkundearen parte hartzea.

10. helburua: Eragin eremuetan emakumeen parte hartzea handitzea. (4. Programa)

Ekintza:

19. Emakumeen Elkartearen Komisiora joatea.

II. ARDATZA:

GIZARTE ANTOLAMENDU KOERANTZULEA

11. helburua: Zaintzaren lanean koerantzukizuna sustatzea (5. programa).

Ekintzak:

20. Koerantzukisunaren sentsibilizazioari buruzko artikulak zabaltzea.
21. Koerantzukisunari buruzko tailerrak bultzatzea.
22. Eusko Jaurlaritzak sustatzen duen "Seguru Baietz – Sí, seguro" Kanpainan parte hartzea eskatzea.

12. helburua: Udalak antolatzen dituen ekintzetan emakumeen parte hartzea erraztea. (6. programa)

Ekintza:

23. Ludoteka eskaintza.

13. helburua: Udalak antolatzen edota laguntza ematen dituen ekintzetan, baita zerbitzu guztietan irisgarritasuna bermatzea. (6. programa)

Ekintzak:

24. Irisgarritasuna bermatzea.

Objetivo 9: Reducir el número de mujeres en riesgo o en situación de pobreza y/o de exclusión social (Programa 3).

Acción:

18. Participar en la divulgación del papel de los servicios sociales del municipio.

Objetivo 10: Incrementar el acceso y participación de las mujeres en los ámbitos de influencia (Programa 4).

Acción:

19. Asistencia de la Asociación de Mujeres a la Comisión.

EJE II:

ORGANIZACIÓN SOCIAL CORRESPONSABLE

Objetivo 11: fomentar la corresponsabilidad en el trabajo de cuidado (Programa 5).

Acciones:

20. Difundir artículos de sensibilización en corresponsabilidad.
21. Apoyar la realización de talleres de corresponsabilidad.
22. Solicitar la participación en la campaña de sensibilización "Seguru baietz – Sí, seguro" promovida desde Gobierno Vasco.

Objetivo 12: Facilitar la participación de las mujeres en las actividades que se organicen desde el Ayuntamiento (Programa 6).

Acción:

23. Oferta de ludoteca

Objetivo 13: Garantizar la accesibilidad a todos los servicios y actividades organizadas y/o subvencionadas por el Ayuntamiento (Programa 6).

Acciones:

24. Garantizar la accesibilidad.

III. ARDATZA:

EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIA ERROTIK DESAGERTZEA

14. helburua: Indarkeria gabeko portaera erduen garapena bultzatzea. (7. programa)

Ekintzak:

25. Indarkeriarik gabeko portaera erduen garapena garapenari buruzko tailerrak egitea bultzatzea.
26. Azaroak 25, Emakumeen aurkako indarkeriaren kanpaina.
27. Beldur Barik kanpaina parte hartzea sustatzea.
28. Jai berdintasun ospatzea sustatzea.
29. Emakumeen aurkako indarkerian sentsibilizatzeari buruzko artikuluak zabaltzea.

15. helburua: Udalan sexu jazarpenaren eta sexu arrazoiगतिको jazarpenaren prebentsioa. (8. programa)

Ekintza:

30. Sexu jazarpenaren eta sexu arrazoiगतिको jazarpenaren prebentsiorako barruko protokolo bat egitea.

EJE III:

ERRADICACIÓN DE LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES

Objetivo 14: Impulsar el desarrollo de modelos de comportamiento no violentos (Programa 7).

Acciones:

25. Apoyar la realización de talleres para el desarrollo de modelos de comportamientos no violentos.
26. 25 de noviembre, campaña contra la violencia hacia las mujeres.
27. Fomentar la participación en la campaña Beldur Barik.
28. Promover la celebración de unas fiestas igualitarias.
29. Difundir artículos de sensibilización contra la violencia hacia las mujeres.

Objetivo 15: Prevenir el acoso sexual y por razón de sexo en el Ayuntamiento (Programa 8).

Acción:

30. Elaborar un protocolo interno de prevención y actuación en caso de acoso sexual y por razón de sexo.

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
NEURRI OROKORRAK / MEDIDAS GENERALES	
1. Helburua Objetivo 1	Politikari eta teknikari mailan, sentsibilizatu eta konpromisoa sustatu udal politika guztietan genero ikuspuntua ezartzeko. / Sensibilizar y generar un compromiso a nivel político y técnico para incorporar la perspectiva de género en las distintas políticas municipales.
II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
1. ekintza / Acción 1	
Udal mailan berdintasun konpromisoa gauzatzea / Explicitar el compromiso por la igualdad a nivel municipal.	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
Zehaztu gabe / Por determinar.	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Udalbatza eta Zinegotziak. / Corporación, Concejales y Concejales.	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)	
Amaitzean / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Jarraituko du / Continua	Urtero / Todos los años
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
Urtetik zehar / A lo largo del año	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
Zehaztu gabe / Por determinar	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazleen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Berdintasun konpromisoaren adierazpenen kopurua. / N° manifestaciones compromiso por la igualdad. 2. Kopuruaren garapena / Evolución del número. 	

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
NEURRI OROKORRAK / MEDIDAS GENERALES	
1. Helburua Objetivo 1	Politikari eta teknikari mailan, sentsibilizatu eta konpromisoa sustatu udal politika guztietan genero ikuspuntua ezartzeko. / Sensibilizar y generar un compromiso a nivel político y técnico para incorporar la perspectiva de género en las distintas políticas municipales.
II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
2. ekintza / Acción 2	
Egindako Diagnostikoa argitaratzea / Publicación del Diagnóstico realizado	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
Udalaren web-gunean esteka bat sortu egindako Diagnostikora. / Creación de un enlace al Diagnóstico realizado en la web municipal.	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Kultura Teknikaria / Técnica de Cultura	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)	
Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Amaitzeaz / Finalista	Aurten soilik / Año actual.
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
2015eko maiatza / mayo de 2015	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
Ordu bat / 1 hora	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Administrazioa / Administración	
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazlearen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	
1.- Argitaratutako Diagnostikoa / Diagnóstico realizado 2.- Barruko bisitarien kopurua / Nº de visitas internas 3.- Kanpoko bisitarien kopurua / Nº de visitas externas	

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
NEURRI OROKORRAK / MEDIDAS GENERALES	
1. Helburua Objetivo 1	Politikari eta teknikari mailan, sentsibilizatu eta konpromisoa sustatu udal politika guztietan genero ikuspuntua ezartzeko. / Sensibilizar y generar un compromiso a nivel político y técnico para incorporar la perspectiva de género en las distintas políticas municipales.
II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
3. ekintza / Acción 3	
Berdintasunerako plana Onartzea / Aprobación del Plan de Igualdad	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
Planaren garapena, Emakunde-ri bidali eta Osoko bilkuran aurkeztu onartzeko. / Desarrollo del Plan, remisión a Emakunde y presentación al Pleno para su aprobación.	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Berdintasunerako Batzordea / Comisión Igualdad.	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)	
Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años / año actual
Finalista / Amaitzeaz	Urtero / Todos los años
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
2015eko urtarrila / Enero 2015	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
2.541,00 euro/euros.	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakunde – beste hainbat erakunde, elkarre...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazleen araberako zenbategotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	
1.- Diseinatutako plana / Plan diseñado. 2.- Emakunde-arengatik informatutako plana / Plan informado por Emakunde. 3.- Planaren onarpena / Aprobación del Plan.	

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES

I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA
BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN

NEURRI OROKORRAK / MEDIDAS GENERALES

1. Helburua
Objetivo 1

Politikari eta teknikari mailan, sentsibilizatu eta konpromisoa sustatu udal politika guztietan genero ikuspuntua ezartzeko. / Sensibilizar y generar un compromiso a nivel político y técnico para incorporar la perspectiva de género en las distintas políticas municipales.

II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA
BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN

4. ekintza / Acción 4

Udal aurrekontuan behar den partida hornitzea, Berdintasunerako Planaren ekintzak gauzatzeko / Dotar en el presupuesto de la partida específica para implementar las acciones del plan de igualdad.

Deskribapena / Descripción

(Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)

Aurrekonturiko proposamen bat aurkeztea eta onartzea, behar den kreditua ahal izateko, Berdintasunerako Planan planteatutako ekintzak burutzeko. / Presentar una propuesta presupuestaria para su aprobación con la finalidad de disponer del crédito necesario para llevar a cabo las acciones planteadas en el Plan de Igualdad.

Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s:

(Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)

Komisioa / Comisión

Jardueraren izaera / Carácter de la actuación:

(Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)

Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Amaitzeaz / Finalista	Urtero / Todos los años

Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista

Urtarrila – Otsaila / Enero - Febrero

Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción:

(Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)

Komisioa / Comisión

Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras:

(ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarre...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones.... – indicar cuáles)

Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udalbatza / Corporación	

Espero diren emaitzak / Resultados esperados

(zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazlearen arabera zenbaterikotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).

- 1.- Aurrekonturiko partida onartua. / Partida presupuestaria aprobada
- 2.- % burutua / % ejecutado
- 3.- Garapena / Evolución

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
NEURRI OROKORRAK / MEDIDAS GENERALES	
1. Helburua Objetivo 1	Politikari eta teknikari mailan, sentsibilizatu eta konpromisoa sustatu udal politika guztietan genero ikuspuntua ezartzeko. / Sensibilizar y generar un compromiso a nivel político y técnico para incorporar la perspectiva de género en las distintas políticas municipales.
II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
5. ekintza / Acción 5	
Berdintasunerako komisioa eratu eta konsolidatu / Constitución y consolidación Comisión Igualdad.	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
Komisioko kideak aukeratu, eratu eta eginkizunak adieraztea. Bilereen egutegia prestatzea / Selección de los miembros de la Comisión, constitución y asignación de funciones. Calendarización de reuniones.	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Udalbatza / Corporación	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)	
Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años / año actual
Amaitzeaz / Finalista	Legealdi bakoitzeko hasieran / Al inicio de cada legislatura
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
Ekaina / Junio	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
Komisioko kideen dietak / Dietas miembros Comisión	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Alkatetza eta zinegotziak / Alcaldía, Concejales y Concejales	
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazleen arabeko zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Eratutako Komisioa / Comisión constituida 2. Egindako bilerak / Reuniones realizadas 3. Urtero egindako ekintzen kopurua / N° acciones realizadas anualmente. 4. Legealdian egindako ekintzen kopurua / N° de acciones realizadas legislatura. 5. % Planaren bete-beharrak / % cumplimiento Plan. 	

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES

I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA
BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN

NEURRI OROKORRAK / MEDIDAS GENERALES

1. Helburua
Objetivo 1

Politikari eta teknikari mailan, sentsibilizatu eta konpromisoa sustatu udal politika guztietan genero ikuspuntua ezartzeko. / Sensibilizar y generar un compromiso a nivel político y técnico para incorporar la perspectiva de género en las distintas políticas municipales.

II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA
BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN

6. ekintza / Acción 6

Berdintasunerako jardunaldiak eta mintegiei buruz informatzea / Informar de jornadas y seminarios de igualdad.

Deskribapena / Descripción

(Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)

Emakumeen eta gizonen aukera berdintasunarekin zer ikusirik dituen jardunaldiak eta mintegiei buruz informatzea, bere jarduera eremuan, orokor eta konkretuki mailan /

Informar de jornadas y seminarios relacionados con la igualdad de oportunidades de mujeres y hombres a nivel general y específicos de su ámbito de actuación.

Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s:

(Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)

Komsioa / Comisión

Jardueraren izaera / Carácter de la actuación:

(Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)

Amaitze / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Jarraitua / Continua	Urtero / Todos los años

Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista

Urtearen zehar / A lo largo del año

Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción:

(Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)

Jardunaldien kostea / Coste de las jornadas

Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras:

(ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)

Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
	IVAP - Emakunde

Espero diren emaitzak / Resultados esperados

(zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazlearen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).

1. Informazio ematen den Jardunaldien kopurua / N° jornadas de las que se informa.
2. Joaten den jardunaldien kopurua / N° de jornadas a las que se acude.
3. Joaten diren pertsonen kopurua / N° personas que acuden.
4. Joaten diren pertsonen kopuruaren garapena / Evolución nº de personas que acuden.

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
NEURRI OROKORRAK / MEDIDAS GENERALES	
2. Helburua Objetivo 2	Udalerrri txikiagoetan udalen arteko koordinazio egituretan eta laguntza zerbitzuetan parte hartzeko aukera aztertzea. Explorar la posibilidad de participar en las estructuras de coordinación intermunicipal y servicios de apoyo en los municipios de menor tamaño.
II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
7. ekintza / Acción 7	
Araba Berdinbidean-ekin harremanetan jartzea, haiek antolatzen dituzten ekintzetan parte hartzea aztertzeko / Contactar con Berdinbidean Álava para estudiar la posibilidad de participar en las actividades que organizan.	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
Berdinbidean-ekin eta Arabako Foru Aldundia-rekin harremanetan jarri, haiek antolatzen dituzten ekintzetan parte hartzeko informazioa biltzea, eta erabaki bat hartzea / Ponerse en contacto con Berdinbidea y Diputación Foral de Álava, recabar información sobre las posibilidades de participar en las actividades que organizan y tomar una decisión al respecto.	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Kultura Saila, Kultura Teknikaria / Área de Cultura, Técnica de Cultura	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)	
Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Amaitzeaz / Finalista	Urtero / Todos los años
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
Maiatza / Mayo	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
1 hora / ordu bat	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Zehaztu gabe / Por determinar	Berdinbidea eta Arabako Foru Aldundia / Berdinbidea y Diputación Foral de Álava
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazleen araberako zenbategotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	
1.- Jasotako informazioa / información recabada. 2.- Erabaki egingo diren ekintzak / Decisión sobre actividades a realizar. 3.- Bidalitako informazioa / Información enviada.	

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
NEURRI OROKORRAK / MEDIDAS GENERALES	
3. Helburua Objetivo 3	Estatistika eta azterlanetan generoaren ikuspegia ezartzea erabakiak errazteko / Integrar la perspectiva de género en las estadísticas y estudios para facilitar la toma de decisiones.
II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
8. ekintza / Acción 8	
Udalak antolatzen edo diru-laguntza ematen duen ekintza guztietan sexuen arabera xehatutako datuak eskuratzea / Recoger datos de participación desagregados por sexo en todas las actividades organizadas y/o subvencionadas por el Ayuntamiento.	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
Diru-laguntzak eskatzeko fitxan sexuaren eta jardueraren zehapena sartzeari / Incluir en la ficha de solicitud de subvenciones el detalle de participación por sexo y actividad.	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Administrazio arloa / Area administrativa	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)	
Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años / año actual
Zehaztu gabe / Por determinar	Urtero / Todos los años
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
Martxoa / Marzo	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
Zehaztu gabe / Por determinar	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Administrazioa / Administración	Elkarteak / Asociaciones
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazle araberako zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	
1.- Aldatutako diru-laguntzak eskatzeko fitxa / Ficha de solicitud de subvenciones modificada. 2. Bildutako informazioa / Información recabada 3. % informazioa batu den ekintzetan / % actividades en las que se ha recabado información.	

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES

I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA
BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN

NEURRI OROKORRAK / MEDIDAS GENERALES

4. Helburua Objetivo 4	Udaletik berdintasun irudia isladatzea, hizkuntzaren tratamenduan eta irudietan / Proyectar desde el Ayuntamiento una imagen de igualdad en el tratamiento del lenguaje y las imágenes.
---	--

II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA
BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN

9. ekintza / Acción 9

Udalak argitaratuko duen guztietan hizkuntza eta irudi ez sexistak erabiltzea /
Utilizar un lenguaje e imágenes no sexistas en todo lo que se vaya a publicar desde el Ayuntamiento.

Deskribapena / Descripción

(Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)

Udalaren arlo desberdinei, udalak argitaratuko duen araudian, jakinarazpenetan....., hizkuntza eta irudi ez sexistak erabiltzeko nola egin behar den informazioa erraztea /
Facilitar a las distintas Áreas del Ayuntamiento información sobre cómo hacer un uso no sexista del lenguaje y las imágenes y directrices a nivel interno sobre la obligación de hacerlo en todas las normativas, comunicados,...emitidos desde el Ayuntamiento.

Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s:

(Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)

Komisioa, Udalaren langileak. / Comisión, personal del Ayuntamiento

Jardueraren izaera / Carácter de la actuación:

(Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)

Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Jarraituko du / Continua	Urtero / Todos los años

Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista

Urtearen zehar / A lo largo del año

Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción:

(Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)

Zehaztu gabe / Por determinar

Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras:

(ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)

Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udalaren langileak / personal del ayuntamiento	Koadrila eta Foru Aldundia, kanpoko kolaborazioak / Cuadrilla y Diputación, colaboraciones externas

Espero diren emaitzak / Resultados esperados

(zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazleen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).

1. Banatutako informazioa. / Información distribuida.
2. % komunikazioak eta arauak ez sexista hizkuntzarekin / % comunicados y normativas con lenguaje no sexista.
3. Komunikazioak eta araudiak ez sexista hizkuntzarekin portentzaiaren garapena / Evolución del porcentaje de comunicados con lenguaje no sexista.
4. % ez sexista irudiak / % imágenes de carácter no sexista.
5. Ez sexista irudaiaren portentzaiaren garapena / Evolución del porcentaje de imágenes con carácter no sexista.

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES

I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA
BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN

NEURRI OROKORRAK / MEDIDAS GENERALES

4. Helburua Objetivo 4	Udaletik berdintasun irudia isladatzea, hizkuntzaren tratamenduan eta irudietan / Proyectar desde el Ayuntamiento una imagen de igualdad en el tratamiento del lenguaje y las imágenes.
---	--

II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA
BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN

10. ekintza / Acción 10

Web-gunea eta hizkuntza eta irudi ez sexistak erabiltzea / Página web y uso no sexista del lenguaje y las imágenes.

Deskribapena / Descripción

(Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)

Web-gunea birpatsatzea hizkuntza eta irudi ez sexistak ikuspuntu aldetik, eta egin behar diren aldaketak egitea /
Revisar el contenido de la web desde el punto de vista de un uso no sexista del lenguaje y las imágenes y realizar los cambios necesarios.

Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s:

(Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)

Web-gunea mantentzearen arduraduna / Responsable mantenimiento de la web.

Jardueraren izaera / Carácter de la actuación:

(Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)

Amaitze / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Jarraituko du / Continua	Urtero / Todos los años

Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista

Planaren onarpenetik / A partir de la aprobación del Plan.

Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción:

(Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)

Administrari laguntzailearen kostua / Coste auxiliar administrativo.

Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras:

(ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)

Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Administrazioa / Administración.	

Espero diren emaitzak / Resultados esperados

(zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazlearen arabera zenbaterikotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).

1. Birpatsatutakoa Web-gunea / Página web revisada
2. Egindako aldaketak / Cambios realizados.

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
NEURRI OROKORRAK / MEDIDAS GENERALES	
4. Helburua Objetivo 4	Udaletik berdintasun irudia isladatzea, hizkuntzaren tratamenduan eta irudietan Proyectar desde el Ayuntamiento una imagen de igualdad en el tratamiento del lenguaje y las imágenes.
II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
11. ekintza / Acción 11	
Hizkuntza eta irudi ez sexistak erabiltzeko jarraibideak zabaltzea / Difusión de pautas para una utilización no sexista del lenguaje y las imágenes.	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
Idatzi bat egin eta Administrazio Batzar eta Elkartei bidali, non esteka bat izango dute “Hizkuntza ez sexista erabiltzeko Eskuliburua” –ra sartzeko eta Eskuliburua erabil erazi / Elaboración y envío de un escrito a las Juntas Administrativas y Asociaciones con el acceso al “Manual para un uso no sexista del lenguaje”, instándoles a su utilización.	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Berdintasunerako batzordea / Comisión de igualdad	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)	
Amaitzean / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Amaitzean / Finalista	Urtero / Todos los años
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
Zehaztu gabe / Por determinar	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
Zehaztu gabe / Por determinar	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Administrazioa / Administración	Administrazio Batzordeak eta Elkarteak / Juntas Administrativas y Asociaciones
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazle araberako zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	
<ol style="list-style-type: none"> Egindako idatzia / Escrito elaborado Egindako zabalkuntza / Difusión realizada Ez sexista hizkuntza eta irudiak dituen komunikazioen hazkuntza / Incremento de comunicaciones con un uso no sexista del lenguaje y las imágenes. 	

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
NEURRI OROKORRAK / MEDIDAS GENERALES	
5. Helburua Objetivo 5	Kontratuetan, diru-laguntzetan eta hitzarmenetan berdintasuna sustatzea eta erraztea / Promover y favorecer la igualdad en contratos, subvenciones y convenios.
II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
12. ekintza / Acción 12	
Kontratuetan, diru-laguntzatan eta hitzarmenetan berdintasunerako klausulak / Cláusulas para la igualdad en contratos, subvenciones y convenios.	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
Kontratuetan, diru-laguntzatan eta hitzarmenetan berdintasunerako klausulak nola sartu aztertzea. Analizar la manera de incluir cláusulas para la igualdad en contratos, subvenciones y convenios.	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Komisioa, Udalbatza eta udalaren langileak / Comisión, Corporación, personal del ayuntamiento.	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)	
Amaitzean / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años / año actual
Jarraituko du / Continua	Urtero / Todos los años
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
Urtetik zehar, kontratazioa, hitzarmen eta diru-laguntza bakoitzean / A lo largo del año, en cada posible contratación, convenios y subvenciones.	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
Zehaztu gabe / Por determinar	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarre...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udalbatza / Corporación	Administrazio batzordeak eta Elkarreak / Juntas Administrativas y Asociaciones
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazlearen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Finkatutako analisiaren prozedura / Procedimiento de análisis implantado. 2. Aztertutako kasuen kopurua / Nº supuestos analizados. 3. Sartutako klausulen kopurua / Nº de cláusulas incluidas. 4. % sartutako klausulak / % cláusulas incluidas. 5. Sartutako klausulen portzentaiaren garapena / Evolución porcentaje cláusulas incluidas. 	

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
NEURRI OROKORRAK / MEDIDAS GENERALES	
6. Helburua Objetivo 6	Araudian, Aurrekontuetan eta Planifikazioetan generoaren perspektiba ezartzea / Incorporar la perspectiva de género en la normativa, presupuestos y planificaciones.
II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
13. ekintza / Acción 13	
Generoaren perspektiba ezartzeko prozesuak / Procedimientos para la incorporación de la perspectiva de género.	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
Aztertu nola inkorporatu generoaren perspektiba arauan, aurrekontuetan eta planifikazioetan. Analizar la manera de incorporar la perspectiva de género en la normativa, presupuestos y planificaciones.	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Batzordea, Udalbatza eta udalaren langileak / Comisión, Corporación, personal del ayuntamiento.	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)	
Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Jarraituko du / Continua	Urtero / Todos los años
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
Urtetik zehar / A lo largo del año.	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
Zehaztu gabe / Por determinar	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udalbatza / Corporación	
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazlearen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Finkatutako prozedurak / Procedimientos implantados. 2. Aztertutako kasuen kopurua / Nº supuestos analizados. 3. % aldatutako kasuak / % supuestos modificados. 5. Aldatutako kasuen portzentaia eragaria / Evolución porcentaje supuestos modificados. 	

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
Arloa / Área:	Kultura / Cultura
Ardatza / Eje:	I Baloreen aldaketa eta emakumeak ahalordetzea / I Cambio de valores y empoderamiento de las mujeres
Programa / Programa:	1 Baloreen aldaketa / 1 Cambio de valores
7. Helburua / Objetivo 7	Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako konpromisoa sustatzea Fomentar el compromiso con la igualdad de mujeres y hombres
II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
14. Ekintza - Acción 14	
Martxoak 8, Emakumearen Nazioarteko eguna / 8 de marzo Día Internacional de la Mujer	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, faseko garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
Martxoak 8 data zabaldu eta bere kanpainan parte hartzea sustapena, zenbait arloetatik (hezkuntza, komertariak, ostaritza, elkarteak,.....) Difundir la fecha y promover la participación en la campaña del 8 de marzo desde diversos ámbitos (educación, comercios, hostelería, asociaciones,...)	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Udalbatza / Corporación.	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)	
Amaitzean / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años / año actual
Amaitzean / Finalista	Urtero / Todos los años
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
Otsaila – Martxo / Febrero – Marzo	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
Zehaztu gabe / Por determinar	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udalbatza / Corporación	
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazle araberako zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Egindako zabalkuntza (egindako kontaktuen kopurua) / Divulgación realizada (nº contactos realizados) 2. Parte hartzen duten entitateen kopurua / Nº de entidades que participan. 3. Parte hartzen duten entitateen kopuruaren garapena / Evolución nº de entidades que participan. 	

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
NEURRI OROKORRAK / MEDIDAS GENERALES	
Arloa / Área:	Kultura / Cultura
Ardatza / Eje:	I Baloreen aldaketa eta emakumeak ahalordetzea / I Cambio de valores y empoderamiento de las mujeres
Programa / Programa:	I Baloreen aldaketa / I Cambio de valores
7. Helburua / Objetivo 7	Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako konpromisoa sustatzea Fomentar el compromiso con la igualdad de mujeres y hombres
II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
15. Ekintza - Acción 15	
Berdintasun gaietan sentsibilizatzea / Sensibilización en materia de igualdad	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
“Zubia” aldizkaria eta “La Cuadrilla” aldizkarian Berdintasun gaietan eta gizarte mailan emakumeen ekarpeneei buruzko sentsibilizaio artikulua sartzea / Incluir artículos de sensibilización en materia de igualdad y visibilización de las aportaciones de las mujeres a nivel social en la Revista Zubia y en la revista de La Cuadrilla.	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Komisioa / Comisión	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)	
Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Amaitzeaz / Finalista	Urtero / Todos los años
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
Martxoak 8-tik hurbilen argitaratuko den aldizkaria / Revista previa más cercana al 8 de marzo.	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
Aldizkariaren kostuaren barruan sartuta / Incluido en coste revista.	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udala / Ayuntamiento	Kazetaria / Periodista
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazle araberako zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	
<ol style="list-style-type: none"> Argitaratutako artikulua / Artículo publicado Artikuluaren komentarioak / Comentarios al artículo. 	

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
Arloa / Área:	Kultura / Cultura
Ardatza / Eje:	I Baloreen aldaketa eta emakumeak ahalordetzea / I Cambio de valores y empoderamiento de las mujeres
Programa / Programa:	2 Emakumeen ahalordetzea sustatzea / 2 Apoyo al empoderamiento personal.
8. Helburua / Objetivo 8	Emakumeen ahalordetzea sustatzeko ahalegina / Contribuir al empoderamiento personal de las mujeres
II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
16. Ekintza - Acción 16	
Autodefentsarako ikastaro bat egitea, emakumei zuzenduta / Realizar un curso de autodefensa dirigido a mujeres.	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
Proposamenak bilatu ikastaroa antolatzeko eta zabalkuntza / Búsqueda de propuestas para la organización del curso y difusión.	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Kultura saila, Kultura teknikaria / Área de Cultura, Técnica de Cultura	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)	
Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Amaitzeaz / Finalista	Urtero / Todos los años
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
Urria / Octubre	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
Zehaztu gabe / Por determinar	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkartek...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
	Prestakuntzaren esleipena / Adjudicatario formación
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazlearen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	
<ol style="list-style-type: none"> 1.- Eskatutako aurrekontuak / Presupuestos solicitados. 2.- Egindako Ikastaroa / Realización del curso. 3.- Parte hartzaileen kopurua / N° participantes. 4.- Parte hartu duten segurtasun perzekzioaren hazkuntza / Incremento seguridad percibida participantes. 	

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
Arloa / Área:	Osasuna / Salud
Ardatza / Eje:	I Baloreen aldaketa eta emakumeak ahalordetzea / I Cambio de valores y empoderamiento de las mujeres
Programa / Programa:	2 Emakumeen ahalordetzea sustatzea / 2 Apoyo al empoderamiento personal.
8. Helburua / Objetivo 8	Emakumeen ahalordetzea sustatzeko ahalegina / Contribuir al empoderamiento personal de las mujeres
II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
17. Ekintza - Acción 17	
Bizimodu osasungarriari buruzko hitzaldien antolakuntza sustatzea / Fomentar la organización de charlas sobre hábitos de vida saludables.	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
Apoyar la posibilidad de realización de charlas sobre hábitos de vida saludables orientadas a problemáticas de salud específicas de mujeres y hombres. Bizimodu osasungarriari buruzko hitzaldien antolakuntza sustatzea, non hitzaldi hauek emakume eta gizonen osasun kontretuki begira egongo dira.	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Komisioa / Comisión	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)	
Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Jarraituko du / Continua	Urtero / Todos los años
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
Osakidetzak eskaintzen duenean. Zehaztu gabe / Cuando sea ofertada por Osakidetza. Por determinar.	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
Hitzaldia edo ikastaroaren kostea. / Coste del curso – charla.	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udala / Ayuntamiento	Enpresa antolatzailea – Osakidetza Araba / Enpresa organizadora – Osakidetza Álava
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazlearen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Antolatutako hitzaldiak – ikastaroak / Cursos – charlas organizadas. 2. Parte hartzaileen kopuruaren garapen, emakumeak / Evolución asistencia nº de mujeres. 	

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
Arloa / Área:	Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales
Ardatza / Eje:	I Baloreen aldaketa eta emakumeak ahalordetzea / I Cambio de valores y empoderamiento de las mujeres
Programa / Programa:	3 Kolektibo ahalordetzea sustatzea / 2 Apoyo al empoderamiento colectivo.
9. Helburua / Objetivo 9	Pobrezian egoeran edota gizartetik kanpo geratzeko arriskuan dauden emakumeen kopurua murriztea / Reducir el número de mujeres en riesgo o en situación de pobreza y/o de exclusión social
II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
18. Ekintza - Acción 18	
Udalerrian gizarte Zerbitzuen roleri buruzko zabalkundean parte hartzea / Participar en la divulgación del papel de los servicios sociales del municipio.	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
Foru Aldundiarekin harramanetan jartzea Udalerrian gizarte Zerbitzuen roleri buruzko zabalkundea egiteko / Contactar con Diputación para divulgar el papel de los servicios sociales en el municipio.	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Komisioa, Foru Aldundia - Ongizate / Comisión, Diputación – Bienestar social	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)	
Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años / año actual
Jarraituko du / Continua	Urtero / Todos los años
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
Urte guztian zehar / A lo largo de todo el año	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
Zehaztu gabe / Por determinar	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udalbatza / Corporación	Arabako Foru Aldundia / Diputación Foral de Álava
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazlearen arabera zenbateratasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	
1.- Zabaldutako informazioa / Información difundida. 2.- Ongizaten laguntza eskatzen duten emakumeen portzetaiaren garapena / Evolución del % de mujeres que solicitan recursos de servicios sociales.	

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES

I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA
BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN

Arloa / Área:	Herritarren parte hartzea / Participación ciudadana
Ardatza / Eje:	I Baloreen aldaketa eta emakumeak ahalordetzea / I Cambio de valores y empoderamiento de las mujeres
Programa / Programa:	4. Gizarte eta politiko ahalordetzea sustatzea / 4. Apoyo al empoderamiento social y político.
10. Helburua / Objetivo 10	Eragin eremuetan emakumeen parte hartzea handitzea. Incrementar el acceso y participación de las mujeres en los ámbitos de influencia.

II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA
BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN

19. Ekintza - Acción 19

Emakumeen Elkarte Komisiora joatea / Asistencia de la Asociación de Mujeres a la Comisión.

Deskribapena / Descripción

(Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)

Berdintasunerako Komisionan Emakume Elkarteak ordezkapena izatea erraztea / Posibilitar que las Asociaciones de Mujeres tengan representación en la Comisión de Igualdad.

Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s:

(Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)

Komisioa / Comisión

Jardueraren izaera / Carácter de la actuación:

(Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)

Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Jarraituko du / Continua	Urtero / Todos los años

Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista

Komisioa eratzen denean hasten da eta urte guztia irauten du / Comienza cuando se constituye la Comisión y dura todo el año.

Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción:

(Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)

Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras:

(ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones.... – indicar cuáles)

Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Komisioa / Comisión	Emakumeen elkarteak (Emakume Taldea, eta Basubiti) / Asociaciones de Mujeres (Emakume Taldea y Basubiti)

Espero diren emaitzak / Resultados esperados

(zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazlearen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).

- 1.- Ordezkarien kopurua / N° representantes.
- 2.- Emakume Elkartearen ordezkariak joaten diren bilereen kopurua / N° reuniones a las que asisten representantes de las Asociaciones de Mujeres.

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES

I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA
BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN

Arloa / Área:	Kultura / Cultura
Ardatza / Eje:	II. Gizarte antolamendu koerantzulea / II Organización social corresponsable
Programa / Programa:	5. Koerantzukizuna eta denboraren erabilera berriak / 5 Corresponsabilidad y nuevos usos del tiempo
11. Helburua / Objetivo 11	Zaintzaren lanean koerantzukizuna sustatzea / Fomentar la corresponsabilidad en el trabajo de cuidado

II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA
BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN

20. Ekintza - Acción 20

Koerantzukisunare sensibilizaioari buruzko artikuluak zabaltzea / Difundir artículos de sensibilización en corresponsabilidad.

Deskribapena / Descripción

(Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)

“Zubia” aldizkaria eta “La Cuadrilla” aldizkarian koerantzukizunari buruzko artikuluak jartzea sensibiltzatzeko / Incluir artículos de sensibilización sobre la corresponsabilidad en la Revista Zubia y en la revista de La Cuadrilla.

Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s:

(Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)

Komisioa / Comisión

Jardueraren izaera / Carácter de la actuación:

(Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)

Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Amaitzeaz / Finalista.	Urtero / Todos los años.

Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista

Zehaztu Gabe / Por determinar.

Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción:

(Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)

Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras:

(ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)

Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udalbatza / Corporación.	Kazetaria / Periodista.

Espero diren emaitzak / Resultados esperados

(zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazlearen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).

1.- Argitaratuko artikuluen kopurua / N° artículos publicados.

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES

I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA
BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN

Arloa / Área:	Kultura / Cultura
Ardatza / Eje:	II. Gizarte antolamendu koerantzulea / II Organización social corresponsable
Programa / Programa:	5. Koerantzukizuna eta denboraren erabilera berriak / 5 Corresponsabilidad y nuevos usos del tiempo
11. Helburua / Objetivo 11	Zaintzaren lanean koerantzukizuna sustatzea / Fomentar la corresponsabilidad en el trabajo de cuidado

II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA
BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN

21. Ekintza - Acción 21

Koerantzukisunari buruzko tailerrak bultzatzea / Apoyar la realización de talleres de corresponsabilidad.

Deskribapena / Descripción

(Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)

Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s:

(Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)

Komisioa / Comisión

Jardueraren izaera / Carácter de la actuación:

(Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)

Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años / año actual
Amaitzeaz / Finalista.	Urtero / Todos los años.

Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista

Zehaztu Gabe / Por determinar.

Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción:

(Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)

Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras:

(ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)

Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udalbatza / Corporación.	Kazetaria / Periodista.

Espero diren emaitzak / Resultados esperados

(zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazleen araberako zenbatakotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).

1.- Argitaratuko artikuluen kopurua / N° artículos publicados.

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
Arloa / Área:	Kultura / Cultura
Ardatza / Eje:	II. Gizarte antolamendu koerantzulea / II Organización social corresponsable
Programa / Programa:	5. Koerantzukizuna eta denboraren erabilera berriak / 5 Corresponsabilidad y nuevos usos del tiempo
11. Helburua / Objetivo 11	Zaintzaren lanean koerantzukizuna sustatzea / Fomentar la corresponsabilidad en el trabajo de cuidado
II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
22. Ekintza - Acción 22	
Eusko Jaurlaritzak sustatzen duen “Seguru Baietz – Sí, seguro” Kanpainan parte hartzea eskatzea / Solicitar la participación en la campaña de sensibilización “Seguru baietz – Sí, seguro” promovida desde Gobierno Vasco.	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
Institutuarekin eta ikastetxearekin hitz egin koerantzukizunari buruzko tailerrak antolatzeko posibilitatea ikusteko / Mediar con el instituto y el colegio para la posible organización de talleres sobre corresponsabilidad	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Comisioa, IGE, IES eta ikastetxea / Comisión AMPA, IES y Colegio.	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurtun bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)	
Amaitzean / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurtun soilik Todos los años / año actual
Amaitzean / Finalista.	Urtero / Todos los años.
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
Zehaztu Gabe / Por determinar.	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
Tailerraren kostua / Coste taller.	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udalbatza / Corporación.	Guraso Elkateak / Ikastetxea / Tailerra antolatuko duen Erakundea / AMPAS / Colegio / Entidad organizadora del taller.
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazlearen arabera zenbateraino. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	
<ol style="list-style-type: none"> 1.- Egindako kontaktuen kopurua / N° contactos realizados. 2.- Egindako tailerren kopurua / N° talleres realizados. 3.- Parte hartu duten ikaslearen kopurua / N° alumnas y alumnos participantes. 4.- Koerantzukizuna-ren perzekzioaren garapena / Evolución percepción corresponsabilidad. 	

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES

I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA
BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN

Arloa / Área:	Kultura / Cultura
Ardatza / Eje:	II. Gizarte antolamendu koerantzulea / II Organización social corresponsable
Programa / Programa:	6. Kontzilazio koerantzukizuna / 6. Conciliación corresponsable
12. Helburua / Objetivo 12	Udalak antolatzen dituen ekintzetan eemakumeen parte hartzea erraztea / Facilitar la participación de las mujeres en las actividades que se organicen desde el Ayuntamiento

II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA
BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN

23. Ekintza - Acción 23

Ludoteka eskaintza / Oferta de ludoteca

Deskribapena / Descripción

(Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)

Udal ekintzetan, ludoteka zerbitzu aukera eskaintzea /
Ofrecer en las actividades municipales la posibilidad de ludoteca.

Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s:

(Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)

Komisioa – Begiralea / Comisión - Monitora o monitor.

Jardueraren izaera / Carácter de la actuación:

(Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)

Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Amaitzeaz / Finalista.	Urtero / Todos los años.

Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista

Urte guztitik zehar, ekintzat antolatzen direnean eta eskaintzak batzen direnean /
Cuando se organicen actividades y se recojan solicitudes, a lo largo de todo el año

Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción:

(Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)

Begiralearen kostua / Coste monitora o monitor.

Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras:

(ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte... - koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones.... – indicar cuáles)

Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udala / Ayuntamiento.	Ludoteka empresa / Empresa ludoteca.

Espero diren emaitzak / Resultados esperados

(zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazlearen arabera zenbateratasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).

1. Zerbitzu aukera eskaini den ekintzen kopurua / N° actividades en las que se ha ofrecido la posibilidad del servicio.
2. Batutako eskareen kopurua / N° solicitudes recogidas.
3. Azkenean zerbitzu hau eskaini den ekintzen kopurua / N° actividades en las que finalmente se ofrece este servicio.
4. Sexuaren arabera asistentzia / Asistencia por sexos.

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES

I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA
BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN

Arloa / Área:	Kultura / Cultura
Ardatza / Eje:	II. Gizarte antolamendu koerantzulea / II Organización social corresponsable
Programa / Programa:	6. Kontzilazio koerantzukizuna / 6. Conciliación corresponsable
13. Helburua / Objetivo 13	Udalak antolatzen edota laguntza ematen dituen ekintzetan, baita zerbitzu guztietan irisgarritasuna bermatzea. / Garantizar la accesibilidad a todos los servicios y actividades organizadas y/o subvencionadas por el Ayuntamiento.

II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA
BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN

24. Ekintza - Acción 24

Irisgarritasuna bermatzea / Garantizar la accesibilidad.

Deskribapena / Descripción

(Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)

Irisgarritasun diren lokaletan ekintzak egitea / Realizar actividades en locales accesibles.

Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s:

(Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)

Komisioa – Ekintzeen antolatzailea / Comisión - Organizador/a de las actividades

Jardueraren izaera / Carácter de la actuación:

(Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurtan bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)

Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurtun soilik Todos los años /año actual
Amaitzeaz / Finalista.	Urtero / Todos los años.

Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista

Urte guztitik zehar / A lo largo de todo el año.

Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción:

(Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)

Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras:

(ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)

Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udala / Ayuntamiento.	Ekintzeen antolatzailea / Organizador/a actividades.

Espero diren emaitzak / Resultados esperados

(zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazleen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).

- 1.- Irisgarritasun diren lokaletan egin diren ekintzen % / % actividades realizadas en locales accesibles.
- 2.- Portzentaiaaren garapena / Evolución del %.

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES

I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA
BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN

Arloa / Área:	Hezkuntza / Educación
Ardatza / Eje:	III. Emakumeen aurkako indarkeria errotik desagertzea / III. Erradicación de la violencia contra las Mujeres
Programa / Programa:	7. Sentsibilizazioa eta prebentzioa / 7. Sensibilización y prevención.
14. Helburua / Objetivo 14	Indarkeria gabeko portaera erduen garapena bultzatzea / Impulsar el desarrollo de modelos de comportamiento no violentos.

II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA
BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN

25. Ekintza - Acción 25

**Indarkeriarik gabeko portaera erduen garapena garapenari buruzko tailerrak egitea bultzatzea /
Apoyar la realización de talleres para el desarrollo de modelos de comportamientos no violentos.**

Deskribapena / Descripción

(Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)

Institutuarekin eta ikastetxearekin hitz egin indarkeria gabeko portaera erduen garapenari buruzko tailerrak antolatzeko posibilitatea ikusteko / Mediar con el instituto y el colegio para la posible organización de talleres sobre el desarrollo de modelos de comportamientos no violentos.

Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s:

(Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)

Komisioa, Guraso Elkarte, IES eta ikastetxea / Comisión, AMPA, IES y Colegio.

Jardueraren izaera / Carácter de la actuación:

(Hasiara edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurreko urtean bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)

Amaitze / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurreko urtean Todos los años / año actual
Amaitze / Finalista	Urtero / Todos los años

Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista

Urria / Octubre

Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción:

(Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)

Tailerraren Kostua / Coste Taller.

Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras:

(ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)

Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udaleko langileak / Personal Ayuntamiento	Guraso Elkarteak, ikastetxea / Tailerraren antolatzaile Erakunde / AMPA, Colegio, Entidad organizadora del taller

Espero diren emaitzak / Resultados esperados

(zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazle araberako zenbateratasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).

- 1.- Egindako kontaktuen kopurua / N° contactos realizados
- 2.- Egindako tailerraren kopurua / N° talleres realizados
- 3.- Parte hartu duten ikaslearen kopurua / N° alumnas y alumnos participantes
- 4.- Genero indarkeriari buruzko perzekzioaren garapena / Evolución percepciones sobre la violencia de género

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES

I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA
BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN

Arloa / Área:	Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales
Ardatza / Eje:	III. Emakumeen aurkako indarkeria errotik desagertzea / III. Erradicación de la violencia contra las Mujeres
Programa / Programa:	7. Sentsibilizazioa eta prebentzioa / 7. Sensibilización y prevención.
14. Helburua / Objetivo 14	Indarkeria gabeko portaera erduen garapena bultzatzea / Impulsar el desarrollo de modelos de comportamiento no violentos.

II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA
BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN

26. Ekintza - Acción 26

Azaroak 25, Emakumeen aurkako indarkeriaren kanpaina / 25 de noviembre, campaña contra la violencia hacia las mujeres

Deskribapena / Descripción

(Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)

Azaroak 25-eko kanpaina sustatzea eta zenbait arloetatik (hezkuntza, komertzioak, ostaritza, elkarteak) parte hartzea, "Lila puntua" zabaltzen / Promover la campaña del 25 de noviembre y promover la participación desde diversos ámbitos (educación, comercios, hostelería, asociaciones,...), difundiendo el punto lila.

Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s:

(Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)

Udalbatza / Corporación

Jardueraren izaera / Carácter de la actuación:

(Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)

Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Amaitzeaz / Finalista	Urtero / Todos los años

Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista

Azaroa / Noviembre

Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción:

(Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)

Inprimatzearen kostua, zehaztu gabe / Coste de la impresión, por determinar

Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras:

(ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones.... – indicar cuáles)

Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udaleko langileak / Personal Ayuntamiento	Komertzial lokalak, Administrazio Batzarrak, Elkarteak / Establecimientos comerciales, Juntas Administrativas, Asociaciones

Espero diren emaitzak / Resultados esperados

(zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazleen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).

- 1.- Entitateekin egindako kontaktuak / Contactos realizados con las diferentes entidades
- 2.- Parte hartzen duten entitateen kopurua / N° entidades que participan
- 3.- Urteko garapena / Evolución anual

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES

I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA
BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN

Arloa / Área:	Euskara eta gazteria / Euskera y Juventud
Ardatza / Eje:	III. Emakumeen aurkako indarkeria errotik desagertzea / III. Erradicación de la violencia contra las Mujeres
Programa / Programa:	7. Sentsibilizazioa eta prebentzioa / 7. Sensibilización y prevención.
14. Helburua / Objetivo 14	Indarkeria gabeko portaera erduen garapena bultzatzea / Impulsar el desarrollo de modelos de comportamiento no violentos.

II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA
BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN

27. Ekintza - Acción 27

Beldur Barik kanpaina parte hartzea sustatzea.
Fomentar la participación en la campaña Beldur Barik.

Deskribapena / Descripción

(Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)

Beldur Barik kanpainan DBH-ko ikasleak parte hartzea sustatzea /
Fomentar la participación del alumnado de ESO en la campaña Beldur Barik.

Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s:

(Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)

Berdintasunerako komisioa eta Euskara Teknikaria / Comisión Igualdad y Técnico de Euskera

Jardueraren izaera / Carácter de la actuación:

(Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)

Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años / año actual
Amaitzeaz / Finalista	Urtero / Todos los años

Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista

Zehaztu gabe, ekintzen deialdia eginten denena / Por determinar, cuando se convoquen las actividades.

Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción:

(Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)

Zehaztu gabe / Por determinar

Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras:

(ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones.... – indicar cuáles)

Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Euskara Teknikaria / Técnico de Euskera	IES, Guraso Elkarte / IES, AMPA

Espero diren emaitzak / Resultados esperados

(zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazleen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).

- 1.- Ikastetxeekin egindako kontaktuak / Contactos realizados con los centros educativos.
- 2.- Proposatutako ekintzak / Actividades propuestas.
- 3.- Sexuaren arabera parte hartzaileen kopurua / Nº personas participantes por sexos.
- 4.- Urtero ekintza bat egitea / Realizar una actividad anual.
- 5.- Ekintzan parte hartu duten pertsonen balorazioa / Valoración de las personas participantes sobre la actividad.

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
Arloa / Área:	Kultura / Cultura
Ardatza / Eje:	III. Emakumeen aurkako indarkeria errotik desagertzea / III. Erradicación de la violencia contra las Mujeres
Programa / Programa:	7. Sentsibilizazioa eta prebentzioa / 7. Sensibilización y prevención.
14. Helburua / Objetivo 14	Indarkeria gabeko portaera erduen garapena bultzatzea / Impulsar el desarrollo de modelos de comportamiento no violentos.
II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
28. Ekintza - Acción 28	
Jai berdintasun ospatzea sustatzea / Promover la celebración de unas fiestas igualitarias	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
Berdinbidean-ekin harremanetan jarri arlo honetan informazio batzeko, eta jai berdintasun ospatzeko egin ahal adiren ekintzetan parte hartzea / Contactar con Berdinbidean para recabar información en este ámbito y participar en las actividades que puedan organizarse para la celebración de unas fiestas igualitarias.	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Komisioa, Udalbatza eta Administrazio Batzarrak / Comisión, Corporación y Juntas Administrativas	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)	
Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años / año actual
Amaitzeaz / Finalista	Urtero / Todos los años
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
Jai bakoitzean / En cada festividad	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
Zehaztu gabe / Por determinar	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones.... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udaleko langileak / Personal del ayuntamiento	Administrazio Batzarrak, Berdinbidean / Juntas Administrativas, Berdinbidean
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazleen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	
<ol style="list-style-type: none"> 1.- Egindako kontaktua / Contacto realizado 2.- Jai berdintasun beharra eta garrantzia ikustea / Visibilizar la necesidad e importancia de unas fiestas igualitarias 3.- Kanpainara itzatzitako gradua / Grado de adherencia a la campaña 	

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES

I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA
BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN

Arloa / Área:	Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales
Ardatza / Eje:	III. Emakumeen aurkako indarkeria errotik desagertzea / III. Erradicación de la violencia contra las Mujeres
Programa / Programa:	7. Sentsibilizazioa eta prebentzioa / 7. Sensibilización y prevención.
14. Helburua / Objetivo 14	Indarkeria gabeko portaera erduen garapena bultzatzea / Impulsar el desarrollo de modelos de comportamiento no violentos.

II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA
BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN

29. Ekintza - Acción 29

**Emakumeen aurkako indarkerian sentsibilizatzeari buruzko artikuluak zabaltzea /
Difundir artículos de sensibilización contra la violencia hacia las mujeres.**

Deskribapena / Descripción

(Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)

“Zubia” aldizkaria eta “La Cuadrilla” aldizkarian genero indarkeriari buruzko sentsibilizazio artikuluak jartzea /
Incluir artículos de sensibilización sobre la violencia de género en la Revista Zubia y en la revista de La Cuadrilla.

Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s:

(Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)

Komisioa / Comisión

Jardueraren izaera / Carácter de la actuación:

(Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)

Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años / año actual
Amaitzeaz / Finalista	Urtero / Todos los años

Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista

Azaroak 25-etik hurbilen argiratuko den aldizkaria / Revista previa más cercana al 25 de noviembre.

Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción:

(Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)

Aldizkariako kostuaren barruan / Incluido en coste revista

Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras:

(ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones.... – indicar cuáles)

Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udaleko langileak / personal del ayuntamiento	Kazetaria / Periodista

Espero diren emaitzak / Resultados esperados

(zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazlearen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).

1.- Argiratuko diren artikuluen kopurua / N° de artículos publicados

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA / FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES

I. BLOKEA.- KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA
BLOQUE I.- UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN

Arloa / Área:	Lan arriskuen prebentzioa / Prevención de Riesgos laborales
Ardatza / Eje:	III. Emakumeen aurkako indarkeria errotik desagertzea / III. Erradicación de la violencia contra las Mujeres
Programa / Programa:	8. Detektatu eta harreta / 8. Detención y atención
15. Helburua / Objetivo 15	Udalan sexu jazarpenaren eta sexu arrazoigatiko jazarpenaren prebentsioa / Prevenir el acoso sexual y por razón de sexo en el Ayuntamiento

II. BLOKEA.- EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA
BLOQUE II.- DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN

30. Ekintza - Acción 30

**Sexu jazarpenaren eta sexu arrazoigatiko jazarpenaren prebentsiorako barruko protokolo bat egitea /
Elaborar un protocolo interno de prevención y actuación en caso de acoso sexual y por razón de sexo.**

Deskribapena / Descripción

(Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)

Sexu jazarpenaren eta sexu arrazoigatiko jazarpenaren prebentsiorako barruko protokolo bat egitea eskatzea eta langilei erakutsi / Solicitar la elaboración de un protocolo interno de prevención y actuación en caso de acoso sexual y por razón de sexo, y darlo a conocer al personal.

Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s:

(Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)

Komisioa / Comisión

Jardueraren izaera / Carácter de la actuación:

(Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)

Amaitzeaz / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual
Amaitzeaz / Finalista	Aurten/ Año actual

Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista

Iraila / Septiembre

Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción:

(Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)

Gaur egungo arrisku prebentsio zerbitzuan sar daiteken ikustea / Posible inclusión en el servicio actual de prevención de Riesgos.

Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras:

(ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones.... – indicar cuáles)

Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Udalbatza / Corporación	Prebentsio empresa / Empresa de prevención

Espero diren emaitzak / Resultados esperados

(zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazlearen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).

- 1.- Egindako protokoloa / Protocolo realizado
- 2.- Langile artean zabaldutako protokoloa / Protocolo difundido entre el personal
- 3.- Gai honetan sentsibilizatzea / Sensibilización en esta materia

1. Kronograma / Cronograma

Ekintza Acción	LEHENENGO URTEA / PRIMER AÑO												BIGARREN URTEA / SEGUNDO AÑO											
	Urt. Enero	Otsaila Febrero	Martxoa Marzo	Apirila Abril	Maiatza Mayo	Ekaina Junio	Uztaila Julio	Abuztua Agosto	Iraila Sept.	Urria Octubre	Azaroa Noviem.	Abend. Dic.	Urt. Enero	Otsaila Febrero	Martxoa Marzo	Apirila Abril	Maiatza Mayo	Ekaina Junio	Uztaila Julio	Abuztua Agosto	Iraila Sept.	Urria Octubre	Azaroa Noviem.	Abend. Dic.
1																								
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								

Ekintza Acción	LEHENENGO URTEA / PRIMER AÑO												BIGARREN URTEA / SEGUNDO AÑO												
	Urt. Enero	Otsaila Febrero	Martxoa Marzo	Apirila Abril	Maiatza Mayo	Ekaina Junio	Uztaila Julio	Abuztua Agosto	Iraila Sept.	Urria Octubre	Azaroa Noviem.	Abend. Dic.	Urt. Enero	Otsaila Febrero	Martxoa Marzo	Apirila Abril	Maiatza Mayo	Ekaina Junio	Uztaila Julio	Abuztua Agosto	Iraila Sept.	Urria Octubre	Azaroa Noviem.	Abend. Dic.	
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

- * Beltzez markatutakoak urteko oporrak adierazten du, abuztuari dagokiona. Plangintzan Aste Santuko, Gabonetako eta abarreko jai egunak ere kontuan izan dira.
- * Las casillas sombreadas en negro representan los periodos de vacaciones anuales, que corresponden con Agosto. En la planificación se han tenido también en cuenta los días festivos de Semana Santa, Navidad, etc.

Ekintza Acción	HIRUGARREN URTEA / TERCER AÑO												LAUGARREN URTEA / CUARTO AÑO											
	Urt. Enero	Otsaila Febrero	Martxo Marzo	Apirila Abril	Maiatza Mayo	Ekaina Junio	Uztaila Julio	Abuztua Agosto	Iraila Sept.	Urria Octubre	Azaroa Noviem.	Abend. Dic.	Urt. Enero	Otsaila Febrero	Martxo Marzo	Apirila Abril	Maiatza Mayo	Ekaina Junio	Uztaila Julio	Abuztua Agosto	Iraila Sept.	Urria Octubre	Azaroa Noviem.	Abend. Dic.
1																								
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								

Ekintza Acción	HIRUGARREN URTEA / TERCER AÑO												LAUGARREN URTEA / CUARTO AÑO											
	Urt. Enero	Otsaila Febrero	Martxoa Marzo	Apirila Abril	Maiatza Mayo	Ekaina Junio	Uztaila Julio	Abuztua Agosto	Iraila Sept.	Urria Octubre	Azaroa Noviem.	Abend. Dic.	Urt. Enero	Otsaila Febrero	Martxoa Marzo	Apirila Abril	Maiatza Mayo	Ekaina Junio	Uztaila Julio	Abuztua Agosto	Iraila Sept.	Urria Octubre	Azaroa Noviem.	Abend. Dic.
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

- * Beltzez markatutakoak urteko oporrak adierazten du, kasu honetan abuztuari dagokiona. Plangintzan Aste Santuko, Gabonetako eta abarreko jai egunak ere kontuan izan dira.
- * Las casillas sombreadas en negro representan los periodos de vacaciones anuales, que corresponden con Agosto. En la planificación se han tenido también en cuenta los días festivos de Semana Santa, Navidad, etc.

EKINTZA ACCIÓN	IZENBURUA - DENOMINACIÓN
1	Udal mailan berdintasun konpromisoa gauzatzea / <i>Explicitar el compromiso por la igualdad a nivel municipal.</i>
2	Egindako Diagnostikoa argitaratzea / <i>Publicación del diagnóstico realizado.</i>
3	Berdintasun plana onartzea / <i>Aprobación del Plan de Igualdad.</i>
4	Udal aurrekontuan behar den partida hornitzea, Berdintasunerako Planaren ekintzak gauzatzeko / <i>Dotar en el presupuesto de la partida específica para implementar las acciones del Plan de Igualdad.</i>
5	Berdintasunerako komisioa eratzea eta konsolidatzea / <i>Constitución y consolidación Comisión de Igualdad.</i>
6	Berdintasunerako jardunaldiak eta mintegiak buruz informatzea / <i>Informar de jornadas y seminarios de igualdad.</i>
7	Araba Berdinbidean-ekin harremanetan jartzea, haiek antolatzen dituzten ekintzetan parte hartzeko aztertzea / <i>Contactar con Berdinbidean Álava para estudiar la posibilidad de participar en las actividades que organizan.</i>
8	Udalak antolatzen edo diru-laguntza ematen dien ekintza guztietan sexuen arabera xehatutako datuak eskuratzea / <i>Recoger los datos de participación por sexos en las distintas actividades subvencionadas por el Ayuntamiento.</i>
9	Udalak argitaratuko duen guztietan hizkuntza eta irudi ez sexistak erabiltzea / <i>Utilizar un lenguaje e imágenes no sexistas en todo lo que se vaya a publicar desde el Ayuntamiento.</i>
10	Web-gunea eta hizkuntza eta irudi ez sexistak erabiltzea / <i>Página web y uso no sexista del lenguaje y las imágenes.</i>
11	Hizkuntza eta irudi ez sexistak erabiltzeko jarraibideak zabaltzea / <i>Difusión de pautas para una utilización no sexista del lenguaje y las imágenes.</i>
12	Kontratuetan, diru-laguntzetan eta hitzarmenetan berdintasunerako klausulak / <i>Cláusulas para la igualdad en contratos, subvenciones y convenios</i>
13	Genero perspektiba ezartzeko prozesuak / <i>Procedimientos para la incorporación de la perspectiva de género.</i>
14	Martxoak 8, Emakumearen Nazioarteko eguna / <i>8 de marzo Día Internacional de la Mujer</i>
15	Berdintasun gaietan sentsibilizatzea / <i>Sensibilización en materia de igualdad.</i>
16	Autodefentsarako ikastaro bat egitea, emakumeei zuzenduta / <i>Realizar un curso de autodefensa dirigido a mujeres.</i>
17	Bizimodu osasungarriari buruzko hitzaldien antolakuntza sustatzea / <i>Fomentar la organización de charlas sobre hábitos de vida saludables.</i>

EKINTZA ACCIÓN	IZENBURUA - DENOMINACIÓN
18	Udalerrian gizartze Zerbitzuen rolari buruzko zabalkundean parte hartzea / <i>Participar en la divulgación del papel de los servicios sociales del municipio.</i>
19	Emakumeen Elkartea Komisiora joatea / <i>Asistencia de la Asociación de Mujeres a la Comisión.</i>
20	Koerantsukisunaren sentsibilizazioari buruzko artikulua zabaltzea / <i>Difundir artículos de sensibilización en corresponsabilidad.</i>
21	Koerantsukisunaren buruzko tailerrak bultzatzea / <i>Apoyar la realización de talleres de corresponsabilidad.</i>
22	Eusko Jaurlaritzak sustatzen duen “Seguru Baietz – Sí, seguro” Kanpainan parte hartzea eskatzea / <i>Solicitar la participación en la campaña de sensibilización “Seguru baietz – Sí, seguro” promovida desde Gobierno Vasco.</i>
23	Ludoteka eskaintza / <i>Oferta de ludoteca.</i>
24	Irisgarritasuna bermatzea / <i>Garantizar la accesibilidad.</i>
25	Indarkeriarik gabeko portaera ereduen garapena garapenari buruzko tailerrak egitea bultzatzea / <i>Apoyar la realización de talleres para el desarrollo de modelos de comportamientos no violentos.</i>
26	Azaroak 25, Emakumeen aurkako indarkeriaren kanpaina / <i>25 de noviembre, campaña contra la violencia hacia las mujeres.</i>
27	Beldur Barik kanpaina parte hartzea sustatzea / <i>Fomentar la participación en la campaña Beldur Barik.</i>
28	Jai berdintasun ospatzea sustatzea / <i>Promover la celebración de unas fiestas igualitarias.</i>
29	Emakumeen aurkako indarkerian sentsibilizatzeari buruzko artikulua zabaltzea / <i>Difundir artículos de sensibilización contra la violencia hacia las mujeres.</i>
30	Sexu jazarpenaren eta sexu arrazoiगतिकo jazarpenaren prebentsiorako barruko protokolo bat egitea / <i>Elaborar un protocolo interno de prevención y actuación en caso de acoso sexual y por razón de sexo.</i>

4. Tokiko Berdintasun Planaren kudeatzeko egiturak

Berdintasun Plana kudeatzeko helburuarekin, beharrezkoa da egitura bat eratzea eta finkatzea, Plana bultzatzeko eta mantentzeko beharrezko zereginak bere gain hartuko dituen.

Proposatzen den egitura Berdintasun Batzordea edo Proiektuaren Talde Sustatzailea da, Berdintasun Arloko zinegotzi arduradunak, talde politiko bakoitzeko ordezkari batek eta Emakume Taldeko eta Basubitziko ordezkari batek osatua. Bere eginkizunak betetzeko, beharrezkotzat jotzen duenean arloetako Teknikariak bileretara joateko eskatu ahal izango du, eta hainbat informazio eskatu ahal izango du.

Bere eginkizunak orokorrean honako hauek izango dira:

- Plana bultzatzea eta koordinatzea
- Ekarrekiko komunikazioa partzaile guztien artean.
- Informatzea eta komunikatzea.
- Aholkularia eta prestakuntza, jarraipena eta ebaluaketa.

Batzorde honek, Plana kudeatzeko prozesuetan zer ikusirik dituen behar diren eginkizunak barneratuko ditut, batz bestea:

- ❖ **PROGRAMAZIO** prozesua: Urtetik zehar burutuko diren helburuei eta ekintzei buruzko dokumentu bat egitean datza.

Eginkizunak:

- Prozesua bultzatzea eta koordinatzea.
- Neurriak zehaztu eta zein aurrekontuarekin informazioa ematea.
- Emaitzaren adostatzea.

Fase hau Planaren urteko ebaluazioarekin koordinatu behar da, bere emaitzak baliagarriak izango baitira programazioa diseinatzeko, baita Udaleko aurrekontuak egiteko lanketarekin ere, Planerako aurrekontuaren aurreikuspena egiteko.

4. Estructuras de Gestión del Plan Local de Igualdad

Con el objetivo de gestionar el Plan de Igualdad es necesario constituir y consolidar una estructura que asuma las funciones necesarias para su impulso y mantenimiento.

La estructura propuesta es la Comisión de Igualdad o Equipo Promotor del proyecto, formada por la concejala o concejal responsable del Área de Igualdad, una persona representante de cada grupo político y una representante de Emakume Taldea y Basubitz. Para el cumplimiento de sus funciones podrá solicitar la asistencia a las reuniones de Personal Técnico de las áreas que considere necesario, así como pedir diversa información.

Sus funciones con carácter general serán las siguientes:

- Impulso y coordinación del Plan.
- Interlocución respecto a todos los agentes participantes.
- Información y comunicación
- Asesoramiento y formación, seguimiento y evaluación.

Esta Comisión asumirá las funciones necesarias en los procesos relacionados con la gestión del Plan, entre otras:

- ❖ Proceso de **PROGRAMACIÓN**: consiste en elaborar un documento en el que se explicita qué objetivos y acciones van a desarrollarse a lo largo del año.

Funciones:

- Impulsar y coordinar proceso.
- Aportar información para concretar medidas y con qué presupuesto.
- Validación del resultado.

Esta fase debe coordinarse con la evaluación anual del Plan, ya que sus resultados serán de utilidad para el diseño de la programación, y con la elaboración de presupuestos del Ayuntamiento, para realizar la estimación presupuestaria necesaria para el Plan.

Ekintza bakoikzarengatik, “EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA” bat beteko da (1. Eranskina).

- ❖ **JARRAIPENAREN** prozesua: Programatutako dokumentuaren ezarpen gradua ezagutzeko balio du eta aztertzeko zeintzuk izan diren arrakastak edota zailtasunak, eta hauek gainditzeko tresnak adierazteko.

Eginkizunak:

- Prozesua koordinatzea eta dinamizatzea.
- Behar den informazioa aportatzea.

Urtean 2 bilera egitea jarraipena ikusteko proposatzen da. Ekintza bakoikzarengatik “EKINTZEN JARRAIPENARAKO FITXA” bat beteko da (2. Eranskina)

- ❖ **BETETZE MAILA GRADUAREN EBALUAKETA**-ren prozesua: Bere helburua Ekintzei, aurrekontuari eta Kronogramari dagokiona, zein neurrian bete den planifikatutakoa ezagutzea da.

Eginkizunak:

- Prozesuaren ardura hartzea.
- Zeintzuk ekintzak egin diren eta zeintzuk ez, eta ez egitearen arrazoiari buruzko informazio ematea.
- Azken emaitzak balioztatzea.

Ebaluazioa, urtearen bukaeran egingo da, horrela emaitzak egongo dira programazioa egin baino arinago, “EKINTZEN BETETZE MAILAREN BALIOESPENERAKO FITXA” erabiliz (3. Eranskina)

- ❖ **EMAITZEN EBALUAKETA**-ren prozesua: Planan planteatutako helburuetarantz, ze neurrian aurrera joan den jakiteko erabiltzen da.

Eginkizunak:

- Planaren betetze maila baloratzea eta Sozial arloan emaitzen nabargarria.

Planaren indar aldiaren bukaeran egingo da.

Por cada acción programada se rellenará una FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES (**Anexo 1**).

- ❖ Proceso de **SEGUIMIENTO**: sirve para conocer el grado de implantación del documento de programación y para reflexionar sobre los éxitos y/o las dificultades existentes y los mecanismos de superación.

Funciones:

- Coordinar y dinamizar el proceso.
- Aportar la información necesaria.

Se propone realizar dos reuniones de seguimiento al año. Por cada acción objeto del seguimiento se rellenará una FICHA DE SEGUIMIENTO DE ACCIONES (**Anexo 2**).

- ❖ Proceso de **EVALUACIÓN DEL GRADO DE CUMPLIMIENTO**: su objetivo es conocer en qué medida se ha cumplido lo planificado en cuanto a las acciones, presupuesto y cronograma.

Funciones:

- Responsabilizarse del proceso.
- Aportar información con respecto a qué acciones se han realizado y cuáles no y las razones de haberlo hecho.
- Validar los resultados finales.

La evaluación se realiza al final del año para disponer de los resultados antes de realizar la programación, utilizando las FICHAS DE EVALUACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE ACCIONES (**Anexo 3**).

- ❖ Proceso de **EVALUACIÓN DE RESULTADOS**: se realiza para conocer en qué medida se ha avanzado hacia los objetivos planteados en el Plan.

Funciones:

- Valorar el grado de cumplimiento del Plan y la visibilidad de los resultados en el ámbito social.

Se realiza al final del periodo de vigencia del Plan.

Emakume Taldea zenbait prozesutan parte hartzea erraztuko da, eta berdintasunerako Komisio-ko kide izatea eskuratuko zaie. Gainera, edonork bere ekarpenak web-gunean dagoen posta bidez edo udaletxean zuzenean egin ahal ditu.

Egunerokoa Planaren bultzada bermatzeko, berdintasun arloko zinegotzia dagozkion teknikariek elkarlanean arituko da, garatu beharreko ekintza motaren arabera. Halaber, beharren arabera, laguntza tekniko espezializatu edukitzeko aukera baloratu ahal izango da, arduradunak egokitzat jotzen badu. Era berean, gizartearen parte hartzea antolatze helburuarekin, elkarrei planteatzen diren jarduerak jakinaraziko zaizkie, eta ekintzak antolatzen parte hartzeri gonbidatuko dituzte.

Egindako diagnostikoa, web gunea bidez zabalduta egin da, eta Planaren zenbait ekintzak Udalak eskura dituen hainbat komunikabide bidez zabalduko dira: web gunea, argiduna, Zubia aldizkaria

Se facilitará la participación de Emakume Taldea en los diferentes procesos, ofreciéndoles la posibilidad de formar parte de la Comisión de Igualdad. Además, cualquier persona podrá realizar sus aportaciones a través del buzón habilitado en la página web o directamente en el Ayuntamiento.

Para garantizar el impulso del Plan en el día a día, la concejala o concejal responsable del Área de Igualdad trabajará conjuntamente con el personal técnico que corresponda según el tipo de acción a desarrollar. En función de las necesidades podrá asimismo valorarse la posibilidad de contar con asistencia técnica especializada si la persona responsable lo considera oportuno. Asimismo, y con el objetivo de articular la participación social, se comunicará a las distintas asociaciones las actividades que se vayan planteando, invitándoles a participar en su organización.

El diagnóstico realizado se ha dado a conocer a través de la página web, y las diferentes acciones del Plan se comunicarán a través de los diferentes medios a disposición del Ayuntamiento: página web, luminoso, revista Zubia...

ERANSKINAK

ANEXOS

1 ERANSKINA: Fitxa eredu / ANEXO 1: Modelo de Ficha

EKINTZEN PROGRAMAZIOARAKO FITXA FICHA DE PROGRAMACIÓN DE ACCIONES	
I. BLOKEA. KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I. UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN	
Arloa / Área:	
Ardatza / Eje:	
Programa / Programa:	
Helburua / Objetivo:	
II. BLOKEA. EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II. DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN	
Enunziatua / Enunciado	
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando aspectos básicos como su desarrollo en fases, las herramientas de trabajo a considerar, la finalidad de la misma, etc.)	
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)	
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación: (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente	
Amaitze / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años / año actual
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	
Ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción: (Horri lotutako kostu guztiak kalkulatu, eta aurrekontua zein arlotatik jasoko den adierazi. / Considerar todos los costes posibles asociados a la misma y área de la que destina el presupuesto)	
Erakunde laguntzaileak / Entidades colaboradoras: (ekintzaren garapenerako udalaren barneko edo kanpoko erakundeen – beste hainbat erakunde, elkarte...- koordinazioa beharrezkoa denean, adierazi zeintzuk diren. / En el caso de que el desarrollo de la acción implique la coordinación con entidades internas del Ayuntamiento o externas – otras instituciones, asociaciones..... – indicar cuáles)	
Barnekoak / Internas	Kanpokoak / Externas
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazleen araberako zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	

2 ERANSKINA: Fitxa eredu / ANEXO 2: Modelo de Ficha

EKINTZEN JARRAIPENARAKO FITXA FICHA DE SEGUIMIENTO DE ACCIONES		
I. BLOKEA. KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I. UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN		
Arloa / Área:		
Ardatza / Eje:		
Programa / Programa:		
Helburua / Objetivo:		
II. BLOKEA. EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II. DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN		
Enunziatua / Enunciado		
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando)		
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)		
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente)		
Amaitze / Jarraituko du Finalista / Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años / año actual	
EKINTZAREN BETETZE MAILA / GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LA ACCIÓN		
Osoa / Total	Zatika / Parcial	Ezer ez / Nulo
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	Ekintzaren hasierako hilabetea eta izan duen iraupena edo jarraipena egiterakoan iraungo zuela uste zena / Mes de inicio de la acción y duración conocida o estimada en momento del seguimiento	
Urteko programazio-dokumentuak ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción en el documento de programa anual	Ekintza zehatzaren ustezko aurrekontua edo jarraipena egiteko uneko aurreikuspena eta gaur arte gauzatuak aurrekontu-zatia / Presupuesto estimado para la realización de la acción conocida o estimada en momento del seguimiento y presupuesto ejecutado hasta la fecha	
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazleen arabera zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	Jarraipena egitean emaitza zehatzak edo ustezkoak / Resultados conocidos o estimados en momento del seguimiento (zehaztu diren betetze-mailaren adierazleen arabera jarraipena egitean lortu dugun zenbatekotasuna cuantificación obtenida en el momento del seguimiento de los indicadores de cumplimiento de acción que se definan)	
Ekintzak ezartzeko zailtasunak / Dificultades para la implementación de la acción (Programatutakoaren eta burututakoaren arteko aldearen arrazoak / Causas de la diferencia entre lo programada y lo ejecutado)		
Ekintza burutzeko proposamenak / Propuestas para el cumplimiento de la acción (Antzemandako zailtasunak gainditzeko alternatibak / Alternativas para la superación de las dificultades detectadas)		

3 ERANSKINA: Fitxa eredu / ANEXO 3: Modelo de Ficha

EKINTZEN BETETZE MAILAREN BALIOESPENERAKO FITXA FICHA DE EVALUACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE ACCIONES		
I. BLOKEA. KOKAPENA ETA EKINTZAREN DESKRIBAPENA BLOQUE I. UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN		
Arloa / Área:		
Ardatza / Eje:		
Programa / Programa:		
Helburua / Objetivo:		
II. BLOKEA. EKINTZAREKIN LOTUTAKO OINARRIZKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA BLOQUE II. DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS BÁSICOS ASOCIADOS A LA ACCIÓN		
Enunziatua / Enunciado		
Deskribapena / Descripción (Ekintza deskribatu, fasekako garapena, lanerako tresnak, helburuak eta abar moduko alderdiak kontuan hartuta / Describir la acción, considerando		
Sail/ak eta persona arduraduna/k / Departamento/s y persona/s responsable/s: (Sail edota zerbitzu arduraduna/k identifikatu, baita ezarpenaren arduradun diren pertsonak ere / Identificar el departamento y o servicio responsable/s así como los nombres de las personas responsables de implementar la acción)		
Jardueraren izaera / Carácter de la actuación (Hasiera edo bukaera duen adierazi, edo urte osoan zehar garatzen den. Urtero garatzen den edo aurten bakarrik garatzen den esan / indicar si tiene principio y fin o si se desarrolla a lo largo de todo el año; indicar si desarrolla todos los años o sólo en el presente		
Amaitze / Jarraituko du Finalista /Continua	Urtero / aurten soilik Todos los años /año actual	
EKINTZAREN BETETZE MAILA / GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LA ACCIÓN		
Osoa / Total	Osoa / Total	Osoa / Total
Ekintzaren hasierako hilabetea eta aurreikusitako iraupena / Mes de inicio de la acción y Duración prevista	Ekintzaren hasierako hilabetea eta iraupen erreala / Mes de inicio de la acción y duración real	
Urteko programazio-dokumentuak ekintza garatzeko aurreikusitako aurrekontua / Presupuesto estimado para la realización de la acción en el documento de programa anual	Ekintzaren burutzeko gauzatu den aurrekontuaren zaita / Presupuesto ejecutado para la realización de la acción	
Espero diren emaitzak / Resultados esperados (zehaztutako ekintzen betetze-mailaren edo prozesuaren adierazle araberako zenbatekotasuna. / Cuantificación en función de los indicadores de cumplimiento (o proceso) de acción que se definan).	Lortu diren emaitzak / Resultados obtenidos (zehaztu diren ekintzen betetze-mailaren adierazle araberako lortu denaren zenbatekotasuna. / Cuantificación obtenida en el momento del seguimiento de los indicadores de cumplimiento de acción que se definan)	
Ekintzak ezartzeko zailtasunak / Dificultades para la implementación de la acción (Programatutakoaren eta burututakoaren arteko alde arazoak / Causas de la diferencia entre lo programado y lo ejecutado)		